VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

# COMMERCIAL SLICER

**MODEL: 90**

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

# COMMERCIAL SLICER

**MODEL:90**



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

| | |
|---|---|
|  | Warning-To reduce the risk of injury, user must read instructions manual carefully. |
|  | **CORRECT DISPOSAL**<br>This product is subject to the provision of European Directive 2012/19/EC. The symbol showing a wheelie bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic devices |

## DESCRIPTION

• This appliance is designed for slicing foodstuff, e.g. meat, cheese, vegetables, bread, etc.

• The appliance is only intended for household indoor use. The appliance is not intended for any commercial or industrial use.

• Do not use the appliance for other purposes. Any other use might lead to damage of the appliance or personal injury.

• The manufacturer will accept no liability for damage or injuries resulting from improper use or non-compliance with this manual.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

**When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:**

**1.CAREFULLY READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING.**

2.Disconnect the power cord on the slicer; for cleaning, if the product appears to be malfunctioning; or when you're finished operating the appliance. To disconnect the device from the electricity supply, always pull directly on the plug - never pull the plug out using the power cord.

3.Indoor use only. Never allow this device to be exposed to rain or moisture. Do not submerge the appliance in water for any reason. If the device should fall into water, ensure the device is disconnected from a power source, then and only then, remove the device from the water. Afterwards, have the slicer examined by an authorized service center before further use.
4.Do not use the slicer if your hands are wet or if you are standing on a wet floor. Do not use the slicer if it is wet or moist.
5.The slicer is designed exclusively for domestic use and not for commercial purposes.
6.Set up and store the slicer out of reach of children.
7.Do not leave the slicer unattended while the appliance is plugged in.
8.Always ensure that the slicer is safely set up or installed before you begin operating.
9.The sliding feed table and piece holder should always be in place while appliance is in use, unless this is not possible due to the size or shape of the food. Do not use the slicer to slice through bones or frozen food.
10.Do not use the slicer if it is damaged in any way. Have the slicer repaired immediately at an authorized service center by qualified personnel.
11.Only use the slicer with the accessories supplied by the manufacturer.
12.No claims under the guarantee or liability for damages will be accepted if they result from improper or incorrect use of the slicer.
13.Switch off before reaching near the blade.
14.If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
15.Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended, before assembling, disassembling, or cleaning.
16.Keep the appliance and its cord out of reach of pets and children.
17.Each operator should thoroughly read through this owner's manual before attempting to use this appliance. The operator should always be aware of the safety procedures mentioned in this manual.
18.This appliance is NOT intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use

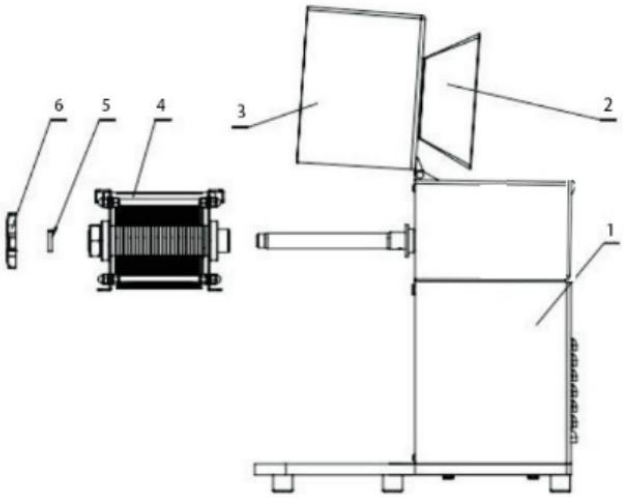
of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
19.Children shall not play with the appliance. The slicer is not a toy.
**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

**FCC Information:**
CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment!
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
1) This product may cause harmful interference.
2)This product must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
WARNING: Changes or modifications to this product not expressly approved by the party.responsible for compliance could void the user's authority to operate the product.
Note: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules, These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
This product generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception,which can be determined by turning the product off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.
· Reorient or relocate the receiving antenna.
· Increase the distance between the product and receiver.
· Connect the product to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
· Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for assistance.

## Technical Parameters

| Model | **90** | |
|---|---|---|
| Rated Voltage | AC120V | AC220-240V |
| Frequency | 60Hz | 50/60Hz |
| Rated Power | 850W | 850W |
| Meat Productivity | 250kg/h | |

### Parts Identification




1. Body 2. Feed Inlet 3. Cover Piece 4. Slice Group
5. Setting-up Piece 6. Lock Nut

## Use and Maintenance

• Before use, wipe the meat inlet of the machine, and rinse the meat inlet

with a small amount of warm water to wash away the floating dust inside and outside the machine.

• Make sure that the voltage and frequency indicated on the bottom plate are the same as your local supply, and that the external earthed wire is reliable connected.

• When plugging in, ensure switch is off.

• Switch the device on. Always have the unit running before adding food.

• Cut meat into strips or cubes that smaller than the feeding inlet.

• Make sure the meat is free of bone, tough tendon, meat skin, etc.

• Put the meat into the meat cutting inlet, then slice. If you need to shred just put slice meat into the inlet again, then cut into shredded meat.

• When finishing cutting the meat, turn the device off and unplug from its electrical outlet.

• Clean the device thoroughly. Add oil to the accessories which directly contact the meat. A little salad oil on machine accessories after washing and drying will keep them lubricated.

• It is advisable to clean it with hot water above 50 degrees Celsius. It is strictly prohibited to wash it with cold water, otherwise it will cause rust and problem of clutch.

• **For the first time, cut some vegetables (such as celery and Chinese cabbage) to clean of f the residual oil before leaving the factory and then rinse with clear water to get to work Cut the meat into the size of the feed port, and be careful not to have bones or other sundries inside, otherwise it will cause damage to the tool. When cutting shredded meat cut the meat into slices first, and then cut the meat laterally. You need to shred the diced meat and cut it again.**

## Safety Precautions

• This product is appropriate for indoor use only.

• Unplug when assembling or disassembling the unit. Close supervision is necessary when appliance is used near children.

• Never immerse product, cord, or plug in liquids.

• Allow adequate cooling time before removing any appliance parts.

• During operation, place the device on a leveled surface.
• Unplug the product from its electrical outlet source prior to operating or cleaning.
• Only wipe the machine with a damp cloth.
• Care is need when handing cutting blade during cleaning

## Troubleshooting

If cutting meat is not discharged smoothly or in the form of plate, the cause and remedies could be:
• The screw cap is too tight. The cutting blade does not contact properly with the cutting plate. Please adjust it.
• The cutting blade is blocked. Clean it.
• The cutting blade edge are dull. Grind or replace the blade.

| No | Picture | Name | Qty |
|---|---|---|---|
| 1 |  | Blade | 48 |
| 2 |  | Hoppers | 1 |
| 3 |  | Rubber base | 5 |
| 4 |  | M16X1.5 star nut | 1 |
| 5 |  | Knife comb | 2 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 6 |  | Pinions | 1 |
| 7 |  | Big Gear | 1 |

## Installation notes

Wear anti-cutting gloves when taking the blade assembly,

Keep your fingers away

from the blade,  Working Environment:Avoid storage in wet conditions

## Attention to operating equipment

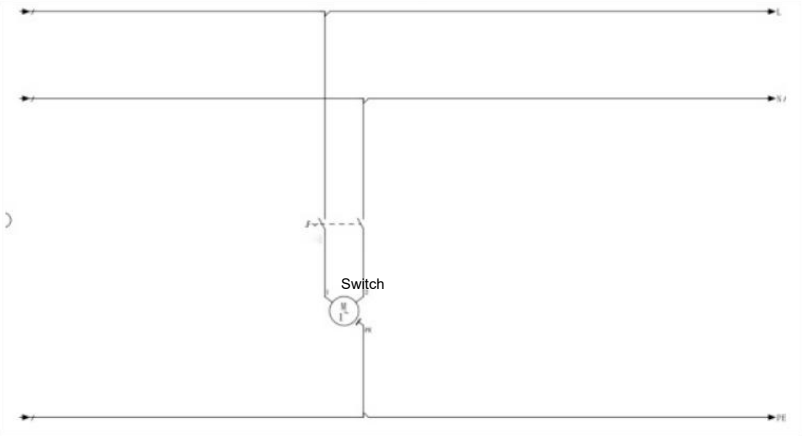
When cutting meat,The meat falls from the top down onto the hopper,Prevent cuts to the hand

## Troubleshooting instructions

:

| troubleshooting | The cause of the problem | The solution |
|---|---|---|
| The cutting blade does not turn | Motor or wiring problems | Check whether the circuit is intact and there is no falling phenomenon, or motor problems contact the after-sales service |
| The meat cannot be sliced properly | The blade problem | Check whether the blade is complete and whether there is a notch or damage |

## Product schematic diagram circuit diagram





VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

# GEWERBLICHE SCHNEIDEMASCHINE

**MODELL: 90**

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

# COMMERCIAL SLICER

**MODELL: 90**



Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch. VEVOR behält sich die Auslegung der Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts kann von dem gelieferten Produkt abweichen. Wir bitten um Verständnis, dass wir Sie nicht erneut über etwaige Technologie- oder Software-Updates informieren werden .

| | |
|---|---|
|  | Warnung – Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen. |
|  | **KORREKTE ENTSORGUNG**<br>Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2012/19/EG. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das Produkt in der Europäischen Union separat entsorgt werden muss. Dies gilt für das Produkt und sämtliches Zubehör, das mit diesem Symbol gekennzeichnet ist. Produkte dieser Art dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen zu einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden. |

## DESCRIPTION

• Dieses Gerät ist zum Schneiden von Lebensmitteln wie Fleisch, Käse, Gemüse, Brot usw. konzipiert.

• Das Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch in privaten Haushalten bestimmt. Es ist nicht für den gewerblichen oder industriellen Einsatz vorgesehen.

• Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke. Jede andere Verwendung kann zu Schäden am Gerät oder zu Verletzungen führen.

• Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verletzungen, die durch unsachgemäße Verwendung oder Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung entstehen.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

**Bei der Verwendung elektrischer Geräte sollten stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, darunter die folgenden:**

**1. LESEN UND VERSTEHEN SIE ALLE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG, BEVOR SIE DAS GERÄT IN BETRIEB NEHMEN.**

2. Trennen Sie den Aufschnitt vom Stromnetz; zur Reinigung, wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder wenn Sie den Betrieb beendet haben. Um

das Gerät vom Stromnetz zu trennen, ziehen Sie immer direkt am Stecker – ziehen Sie den Stecker niemals am Netzkabel heraus.
3. Nur für den Gebrauch in Innenräumen. Setzen Sie dieses Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aus. Tauchen Sie das Gerät unter keinen Umständen in Wasser. Sollte das Gerät ins Wasser fallen, trennen Sie es unbedingt vom Stromnetz, bevor Sie es aus dem Wasser nehmen. Lassen Sie den Gemüseschneider anschließend von einem autorisierten Servicecenter überprüfen, bevor Sie ihn wieder verwenden.
4. Benutzen Sie den Gemüsehobel nicht , wenn Ihre Hände nass sind oder Sie auf einem nassen Boden stehen. Benutzen Sie den Gemüsehobel nicht, wenn er nass oder feucht ist.
5. Der Aufschnitt ist ausschließlich für den Hausgebrauch und nicht für gewerbliche Zwecke bestimmt .
6. Stellen Sie den Aufschnittschneider auf und bewahren Sie ihn außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
7. Lassen Sie den Aufschnitt nicht unbeaufsichtigt, solange das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist .
8. Stellen Sie vor Betriebsbeginn stets sicher, dass die Schneidemaschine sicher aufgestellt oder installiert ist.
9. Der Schiebetisch und die Stückhalterung müssen während des Betriebs des Geräts stets eingesetzt sein, es sei denn, dies ist aufgrund der Größe oder Form des Schneidguts nicht möglich. Verwenden Sie den Aufschnittschneider nicht zum Schneiden von Knochen oder gefrorenen Lebensmitteln .
10. Benutzen Sie die Schneidemaschine nicht , wenn sie beschädigt ist. Lassen Sie die Schneidemaschine umgehend in einem autorisierten Servicecenter von qualifiziertem Personal reparieren.
1.1 . Verwenden Sie den Aufschnittschneider nur mit dem vom Hersteller mitgelieferten Zubehör.
1.2 . Ansprüche aus der Garantie oder Haftung für Schäden werden nicht akzeptiert , wenn sie auf unsachgemäße oder fehlerhafte Verwendung des Schneidegeräts zurückzuführen sind.
1 3. Schalten Sie das Gerät aus , bevor Sie sich der Klinge nähern.
1 4. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem

Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden .
1.5 . Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz, wenn es unbeaufsichtigt bleibt, bevor Sie es montieren, auseinandernehmen oder reinigen .
1.6 . Bewahren Sie das Gerät und sein Netzkabel außerhalb der Reichweite von Haustieren und Kindern auf .
1.7 . Jeder Benutzer sollte diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig durchlesen. Der Benutzer sollte sich stets der in dieser Anleitung beschriebenen Sicherheitsvorkehrungen bewusst sein .
1.8 . Dieses Gerät ist NICHT für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, es sei denn , sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
19. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Der Gemüseschneider ist kein Spielzeug.
**BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF**

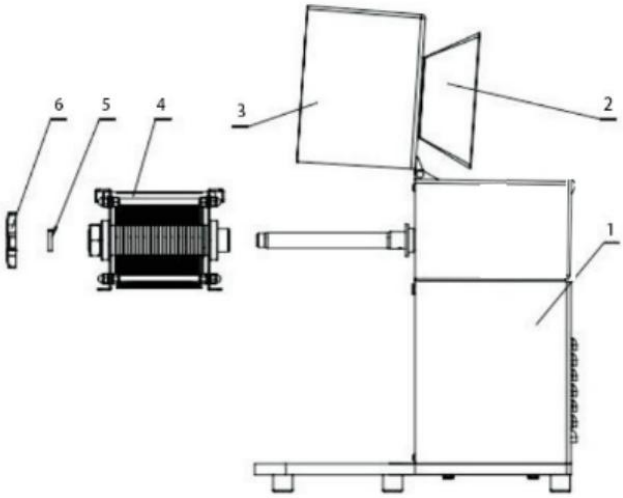
**FCC-Informationen:**
VORSICHT: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts führen!
Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:
1) Dieses Produkt kann schädliche Störungen verursachen.
2) Dieses Produkt muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich solcher, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.
WARNUNG: Änderungen oder Modifikationen an diesem Produkt, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Verlust der Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Produkts führen.
Hinweis: Dieses Produkt wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein

digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in Wohngebieten gewährleisten.
Dieses Produkt erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen. Bei nicht vorschriftsmäßiger Installation und Verwendung kann es Störungen des Funkverkehrs verursachen. Es kann jedoch nicht ausgeschlossen werden, dass in bestimmten Fällen Störungen auftreten. Sollte dieses Produkt Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursachen (was durch Ein- und Ausschalten des Produkts festgestellt werden kann), wird dem Benutzer empfohlen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben.
• Die Empfangsantenne neu ausrichten oder an einem anderen Ort aufstellen.
• Vergrößern Sie den Abstand zwischen Produkt und Empfänger.
• Schließen Sie das Produkt an eine Steckdose an, die zu einem anderen Stromkreis gehört als der, an dem der Empfänger angeschlossen ist.
• Wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker, um Unterstützung zu erhalten.

## Technical Parameters

| Modell | **90** | |
|---|---|---|
| Nennspannung | AC120V | Wechselstrom 220–240 V |
| Frequenz | 60 Hz | 50/60 Hz |
| Nennleistung | 850 W | 850 W |
| Fleischproduktivität | 250 kg/h | |

## Parts Identification




1. Gehäuse 2. Zuführungseinlass 3. Deckelteil 4. Schneidgruppe
5. Einstellteil 6. Sicherungsmutter

## Use and Maintenance

• Vor Gebrauch den Fleischeinlass der Maschine abwischen und mit etwas warmem Wasser abspülen, um den herumfliegenden Staub innerhalb und außerhalb der Maschine zu entfernen.

• Vergewissern Sie sich, dass die auf der Bodenplatte angegebene Spannung und Frequenz mit Ihrer örtlichen Stromversorgung übereinstimmen und dass der externe Erdungsdraht ordnungsgemäß angeschlossen ist.

• Beim Anschließen sicherstellen, dass der Schalter ausgeschaltet ist.

• Schalten Sie das Gerät ein. Lassen Sie das Gerät immer laufen, bevor Sie Lebensmittel hinzufügen.

• Das Fleisch in Streifen oder Würfel schneiden, die kleiner als die Futteröffnung sind.

• Achten Sie darauf, dass das Fleisch frei von Knochen, zähen Sehnen, Haut usw.

ist.

• Das Fleisch in den Fleischeinfüllstutzen geben und in Scheiben schneiden. Falls Sie das Fleisch zerkleinern möchten, geben Sie es einfach erneut in den Einfüllstutzen und schneiden Sie es dann in zerkleinerte Stücke.

• Wenn Sie mit dem Schneiden des Fleisches fertig sind, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

• Reinigen Sie das Gerät gründlich. Ölen Sie die Zubehörteile ein, die direkt mit dem Fleisch in Berührung kommen. Etwas Salatöl auf den Zubehörteilen nach dem Waschen und Trocknen sorgt für deren Schmierung.

• Es empfiehlt sich, das Teil mit heißem Wasser über 50 Grad Celsius zu reinigen. Die Reinigung mit kaltem Wasser ist strengstens untersagt, da dies zu Rost und Kupplungsproblemen führen kann.

• **Schneiden Sie zum ersten Mal einige Gemüsesorten (wie Sellerie und Chinakohl) zum Reinigen. F Das restliche Öl vor Verlassen des Werks entfernen und anschließend mit klarem Wasser abspülen, um für die Arbeit bereit zu sein. Schneiden Sie das Fleisch in die Größe der Einfüllöffnung und achten Sie darauf , dass keine Knochen oder andere Fremdkörper darin enthalten sind. Achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper im Inneren verbleiben, da diese das Werkzeug beschädigen können. Beim Schneiden von zerkleinertem Fleisch Schneiden Sie das Fleisch zuerst in Scheiben und dann quer. Anschließend müssen Sie das gewürfelte Fleisch zerkleinern. Fleisch und schneide es erneut.**

## Safety Precautions

• Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen geeignet .

• Beim Zusammenbau oder Auseinanderbauen des Geräts den Netzstecker ziehen. Enge Aufsicht ist erforderlich.

Erforderlich, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.

• Produkt, Kabel oder Stecker dürfen niemals in Flüssigkeiten eingetaucht werden.

• Lassen Sie das Gerät ausreichend abkühlen, bevor Sie Teile davon entfernen.

• Stellen Sie das Gerät während des Betriebs auf eine ebene Fläche.

• Vor dem Betrieb oder der Reinigung das Produkt vom Stromnetz trennen.

• Wischen Sie die Maschine nur mit einem feuchten Tuch ab.

• Beim Umgang mit der Schneidklinge während der Reinigung ist Vorsicht geboten.

## Troubleshooting

Wenn das geschnittene Fleisch nicht gleichmäßig oder in Form eines Tellers ausgestoßen wird , könnten die Ursachen und Abhilfemaßnahmen folgende sein:

• Die Schraubkappe sitzt zu fest. Das Schneidmesser hat keinen richtigen Kontakt zur Schneidplatte. Bitte justieren Sie sie.

• Die Schneidklinge ist blockiert. Reinigen Sie sie.

• Die Schneide der Klinge ist stumpf. Schleifen oder ersetzen Sie die Klinge.

| No | Picture | Name | Qty |
|---|---|---|---|
| 1 |  | Blade | 48 |
| 2 |  | Hoppers | 1 |
| 3 |  | Rubber base | 5 |
| 4 |  | M16X1.5 star nut | 1 |
| 5 |  | Knife comb | 2 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 6 |  | Pinions | 1 |
| 7 |  | Big Gear | 1 |

## Installation notes

Tragen Sie schnittfeste Handschuhe, wenn Sie die Klingenbaugruppe entnehmen .
Finger weg!
von der Klinge, Arbeitsumgebung: Lagerung unter feuchten Bedingungen vermeiden

## Attention to operating equipment

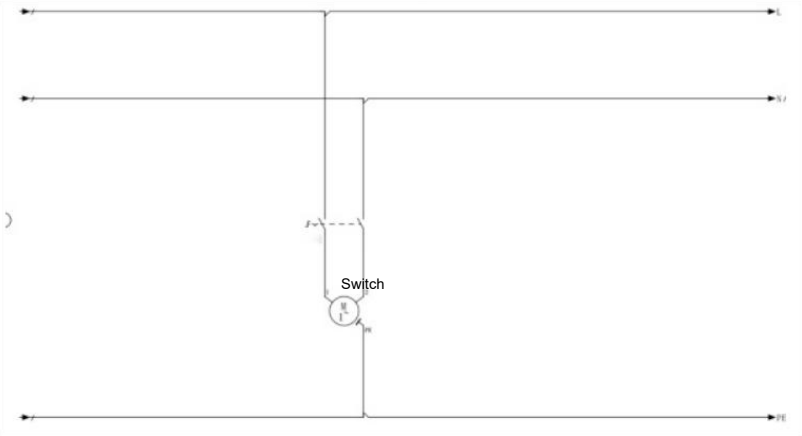
Beim Schneiden von Fleisch fällt das Fleisch von oben in den Trichter, um Schnittverletzungen an den Händen zu vermeiden.

## Troubleshooting instructions

:

| troubleshooting | The cause of the problem | The solution |
|---|---|---|
| The cutting blade does not turn | Motor or wiring problems | Check whether the circuit is intact and there is no falling phenomenon, or motor problems contact the after-sales service |
| The meat cannot be sliced properly | The blade problem | Check whether the blade is complete and whether there is a notch or damage |

## Product schematic diagram circuit diagram





VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

# KRAJALNICA KOMERCYJNA

**MODEL: 90**

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

# COMMERCIAL SLICER

**MODEL: 90**



To jest oryginalna instrukcja obsługi. Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji. Firma VEVOR zastrzega sobie prawo do jednoznacznej interpretacji niniejszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu zależy od stanu, w jakim go otrzymali Państwo. Prosimy o wyrozumiałość, ale nie będziemy Państwa ponownie informować o aktualizacjach technologicznych lub oprogramowania naszego produktu.

| | |
|---|---|
|  | Ostrzeżenie: Aby zminimalizować ryzyko obrażeń, użytkownik powinien uważnie przeczytać instrukcję obsługi. |
|  | **PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA**<br>Niniejszy produkt podlega przepisom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/WE. Symbol przedstawiający przekreślony kosz na śmieci na kółkach oznacza, że produkt wymaga selektywnej zbiórki odpadów w Unii Europejskiej. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produktów oznaczonych tym symbolem nie można wyrzucać razem z normalnymi odpadami domowymi, lecz należy je dostarczyć do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych przeznaczonych do recyklingu. |

## DESCRIPTION

• Urządzenie jest przeznaczone do krojenia żywności, np. mięsa, sera, warzyw, chleba itp.

• Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego ani przemysłowego.

• Nie używaj urządzenia do innych celów. Każde inne użycie może spowodować uszkodzenie urządzenia lub obrażenia ciała.

• Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody lub obrażenia będące wynikiem niewłaściwego użytkowania lub nieprzestrzegania niniejszej instrukcji.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

**Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, w tym:**

**1. PRZED UŻYCIEM NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ I ZROZUMIEĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE.**

2. Odłącz przewód zasilający krajalnicy do czyszczenia, jeśli produkt wydaje się działać nieprawidłowo lub po zakończeniu użytkowania . Aby odłączyć urządzenie

od zasilania, zawsze ciągnij bezpośrednio za wtyczkę – nigdy nie wyciągaj wtyczki za przewód zasilający.
3. Tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń. Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie pod żadnym pozorem. Jeśli urządzenie wpadnie do wody, upewnij się, że jest odłączone od źródła zasilania, a dopiero wtedy wyjmij je z wody. Przed ponownym użyciem oddaj krajalnicę do autoryzowanego serwisu .
4. Nie używaj krajalnicy , jeśli masz mokre ręce lub stoisz na mokrej podłodze. Nie używaj krajalnicy, jeśli jest mokra lub wilgotna.
5. Krajalnica przeznaczona jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do celów komercyjnych .
6. Przechowuj krajalnicę w miejscu niedostępnym dla dzieci .
7. Nie pozostawiaj krajalnicy bez nadzoru, gdy jest podłączona do prądu .
8. Przed rozpoczęciem użytkowania należy zawsze upewnić się , że krajalnica jest bezpiecznie ustawiona lub zainstalowana.
9. Przesuwny stół podający i uchwyt na kawałki powinny być zawsze na swoim miejscu podczas użytkowania urządzenia, chyba że jest to niemożliwe ze względu na rozmiar lub kształt produktu. Nie używaj krajalnicy do krojenia kości ani mrożonek .
1 0. Nie używaj krajalnicy, jeśli jest w jakikolwiek sposób uszkodzona. Natychmiast oddaj krajalnicę do naprawy w autoryzowanym serwisie przez wykwalifikowany personel .
1 1. Używaj krajalnicy wyłącznie z akcesoriami dostarczonymi przez producenta.
1 2 . Nie będą uwzględniane żadne roszczenia z tytułu gwarancji ani odszkodowania za szkody wynikłe z niewłaściwego lub nieprawidłowego użytkowania krajalnicy.
1 3. Wyłącz urządzenie przed dotarciem do ostrza.
1 4 . Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.
1 5. Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania , jeśli pozostawiasz je bez nadzoru, przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
1 6 . Trzymaj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem zwierząt domowych i

dzieci.
1 7. Każdy operator powinien dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia. Operator powinien zawsze znać procedury bezpieczeństwa zawarte w niniejszej instrukcji.
1 8. To urządzenie NIE jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny być pod nadzorem, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.
19. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Krajalnica nie jest zabawką .
**ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE**

**Informacje FCC:**
UWAGA: Zmiany lub modyfikacje, na które nie wyraziła wyraźnej zgody strona odpowiedzialna za zgodność, mogą spowodować unieważnienie prawa użytkownika do korzystania ze sprzętu!
To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Jego eksploatacja podlega dwóm następującym warunkom:
1) Ten produkt może powodować szkodliwe zakłócenia.
2) Produkt ten musi być odporny na wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia mogące powodować niepożądane działanie.
OSTRZEŻENIE: Wszelkie zmiany lub modyfikacje tego produktu, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą spowodować unieważnienie prawa użytkownika do korzystania z produktu.
Uwaga: Produkt ten został przetestowany i uznany za zgodny z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych.
Ten produkt generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej i jeśli nie zostanie zainstalowany i używany zgodnie z instrukcją, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeśli ten produkt

powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze sygnału radiowego lub telewizyjnego, co można sprawdzić, wyłączając i włączając urządzenie, zaleca się, aby użytkownik spróbował skorygować zakłócenia, stosując jeden lub kilka z poniższych środków.

· Zmiana orientacji lub położenia anteny odbiorczej.

· Zwiększ odległość między produktem i odbiornikiem.

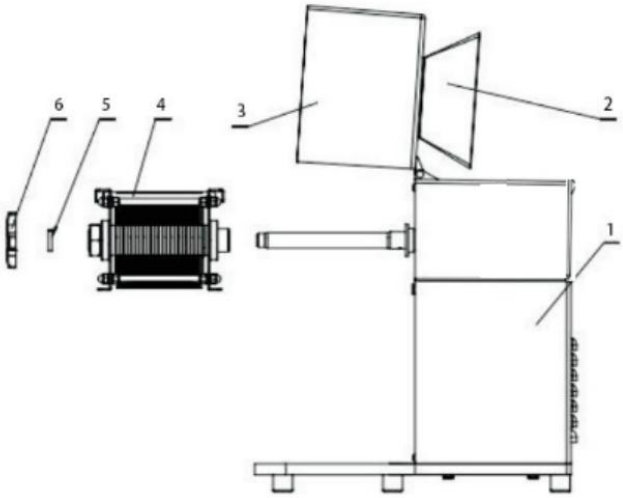
· Podłączyć produkt do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.

· Aby uzyskać pomoc, skontaktuj się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym.

## Technical Parameters

| Model | **90** | |
|---|---|---|
| Napięcie znamionowe | Prąd zmienny 120 V | AC220-240V |
| Częstotliwość | 60Hz | 50/60Hz |
| Moc znamionowa | 850 W | 850 W |
| Produktywność mięsa | 250 kg/godz. | |

## Parts Identification




1. Korpus 2. Wlot zasilający 3. Element pokrywy 4. Grupa plasterków
5. Element montażowy 6. Nakrętka zabezpieczająca

## Use and Maintenance

• Przed użyciem należy przetrzeć otwór wlotowy na mięso i opłukać go niewielką ilością ciepłej wody, aby usunąć kurz unoszący się wewnątrz i na zewnątrz urządzenia.

• Upewnij się, że napięcie i częstotliwość podane na dolnej tabliczce znamionowej są takie same, jak w lokalnym zasilaniu, a zewnętrzny przewód uziemiający jest prawidłowo podłączony.

• Podłączając urządzenie, należy upewnić się, że przełącznik jest wyłączony.

• Włącz urządzenie. Zawsze uruchamiaj je przed dodaniem jedzenia.

• Pokrój mięso w paski lub kostki mniejsze od otworu wsadowego.

• Upewnij się, że mięso nie ma kości, twardych ścięgien, skóry itp.

• Włóż mięso do otworu wlotowego i pokrój. Jeśli musisz je rozdrobnić, włóż mięso ponownie do otworu wlotowego i pokrój na kawałki.

• Po zakończeniu krojenia mięsa wyłącz urządzenie i odłącz je od gniazdka elektrycznego.
• Dokładnie wyczyść urządzenie. Dodaj olej do akcesoriów mających bezpośredni kontakt z mięsem. Niewielka ilość oleju sałatkowego na akcesoriach urządzenia po umyciu i wysuszeniu zapewni ich smarowanie.
• Zaleca się czyszczenie gorącą wodą o temperaturze powyżej 50 stopni Celsjusza. Zabrania się mycia zimną wodą, ponieważ może to spowodować rdzewienie i problemy ze sprzęgłem.
• **Na początek pokrój kilka warzyw (np. seler i kapustę pekińską), aby je oczyścić. F przed opuszczeniem fabryki usuń pozostały olej, a następnie spłucz czystą wodą, aby móc zacząć pracę Pokrój mięso na kawałki wielkości otworu wsadowego, uważając, aby nie było w nim kości lub innych drobiazgów w środku, w przeciwnym razie może to spowodować uszkodzenie narzędzia. Podczas krojenia rozdrobnionego mięsa Najpierw pokrój mięso w plastry, a następnie natnij je wzdłuż. Musisz rozdrobnić pokrojone mięso. mięso i pokroić je ponownie.**

## Safety Precautions

• Produkt nadaje się wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń .
• Odłącz urządzenie od zasilania podczas montażu lub demontażu. Wymagany jest ścisły nadzór.
konieczne, gdy urządzenie jest używane w pobliżu dzieci.
• Nigdy nie zanurzaj produktu, przewodu ani wtyczki w płynach.
• Przed demontażem jakichkolwiek części urządzenia należy odczekać, aż urządzenie odpowiednio ostygnie.
• Podczas użytkowania urządzenie należy ustawić na równej powierzchni.
• Przed przystąpieniem do użytkowania lub czyszczenia należy odłączyć produkt od gniazdka elektrycznego.
• Urządzenie należy przecierać wyłącznie wilgotną ściereczką.
• Podczas czyszczenia należy zachować ostrożność podczas obchodzenia się z ostrzem tnącym

## Troubleshooting

Jeżeli mięso po krojeniu nie jest rozprowadzane płynnie lub w formie płytki , przyczyną i środkami zaradczymi mogą być:

• Zakrętka jest zbyt mocno dokręcona. Ostrze tnące nie styka się prawidłowo z płytką tnącą. Proszę ją wyregulować.

• Ostrze tnące jest zablokowane. Wyczyść je.

• Krawędzie ostrza tnącego są stępione. Należy je przeszlifować lub wymienić.

| No | Picture | Name | Qty |
|---|---|---|---|
| 1 |  | Blade | 48 |
| 2 |  | Hoppers | 1 |
| 3 |  | Rubber base | 5 |
| 4 |  | M16X1.5 star nut | 1 |
| 5 |  | Knife comb | 2 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 6 |  | Pinions | 1 |
| 7 |  | Big Gear | 1 |

## Installation notes

Podczas zdejmowania ostrza należy nosić rękawice antyprzecięciowe . Trzymaj palce z daleka
z ostrza, Środowisko pracy: Unikać przechowywania w wilgotnych warunkach

## Attention to operating equipment

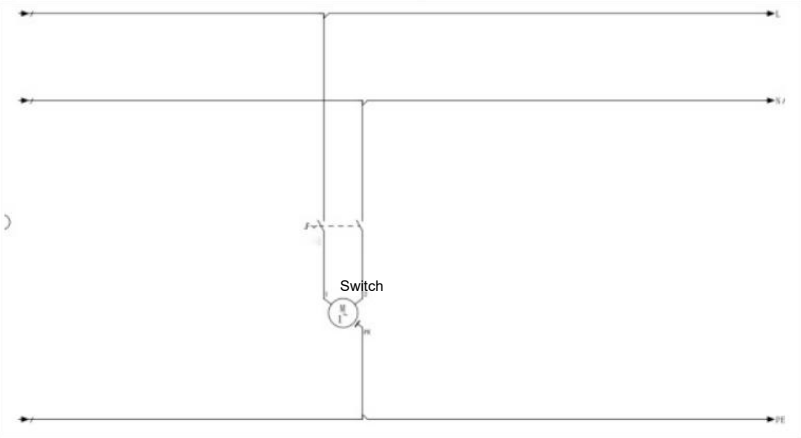
Podczas krojenia mięsa, mięso spada z góry na dół do leja, zapobiegając skaleczeniu dłoni

## Troubleshooting instructions

:

| troubleshooting | The cause of the problem | The solution |
|---|---|---|
| The cutting blade does not turn | Motor or wiring problems | Check whether the circuit is intact and there is no falling phenomenon, or motor problems contact the after-sales service |
| The meat cannot be sliced properly | The blade problem | Check whether the blade is complete and whether there is a notch or damage |

## Product schematic diagram circuit diagram


Switch



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

# COMMERCIËLE SNIJMACHINE

**MODEL: 90**

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

# COMMERCIAL SLICER

**MODEL: 90**



Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies in de handleiding zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruikershandleiding anders te interpreteren. Het uiterlijk van het product kan afwijken van het product dat u ontvangt. Wij zullen u niet opnieuw informeren over eventuele technologische of software-updates voor ons product.

| | |
|---|---|
|  | Waarschuwing: Om het risico op letsel te verminderen, dient de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig te lezen. |
|  | **CORRECTE VERWIJDERING**<br>Dit product valt onder de bepalingen van de Europese Richtlijn 2012/19/EC. Het symbool met een doorgestreepte afvalcontainer geeft aan dat dit product in de Europese Unie apart moet worden ingezameld. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten die zo zijn gemarkeerd, mogen niet bij het normale huisvuil worden weggegooid, maar moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten. |

## DESCRIPTION

• Dit apparaat is ontworpen voor het snijden van voedingsmiddelen, zoals vlees, kaas, groenten, brood, enz.
• Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik binnenshuis. Het apparaat is niet bedoeld voor commercieel of industrieel gebruik.
• Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden. Elk ander gebruik kan leiden tot schade aan het apparaat of persoonlijk letsel.
• De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade of letsel als gevolg van oneigenlijk gebruik of het niet naleven van deze handleiding.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

**Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd de basisveiligheidsmaatregelen in acht worden genomen, waaronder de volgende:**

**1. LEES EN BEGRIJP ALLE INSTRUCTIES ZORGVULDIG VOORDAT U HET APPARAAT GEBRUIKT.**
2. Haal de stekker van de snijmachine uit het stopcontact; voor reiniging, als het apparaat niet goed functioneert, of wanneer u klaar bent met het gebruik ervan.

Om het apparaat van het stroomnet te ontkoppelen, trekt u altijd rechtstreeks aan de stekker - trek nooit aan het netsnoer om de stekker eruit te trekken.
3. Uitsluitend voor gebruik binnenshuis. Stel dit apparaat nooit bloot aan regen of vocht. Dompel het apparaat in geen geval onder in water. Mocht het apparaat in het water vallen, zorg er dan voor dat het apparaat is losgekoppeld van de stroombron. Haal het apparaat pas daarna uit het water. Laat de snijmachine vervolgens door een erkend servicecentrum controleren alvorens deze opnieuw te gebruiken.
4. Gebruik de snijmachine niet als uw handen nat zijn of als u op een natte vloer staat. Gebruik de snijmachine niet als deze nat of vochtig is.
5. De snijmachine is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik en niet voor commerciële doeleinden.
6. Zet de snijmachine klaar en berg hem buiten het bereik van kinderen op.
7. Laat de snijmachine niet onbeheerd achter terwijl het apparaat is aangesloten op het stopcontact .
8. Zorg er altijd voor dat de snijmachine veilig is opgesteld of geïnstalleerd voordat u hem in gebruik neemt.
9. De verschuifbare invoertafel en de stukkenhouder moeten altijd op hun plaats zitten tijdens het gebruik van het apparaat, tenzij dit door de grootte of vorm van het voedsel niet mogelijk is. Gebruik de snijmachine niet om botten of bevroren voedsel te snijden .
1 0. Gebruik de snijmachine niet als deze beschadigd is. Laat de snijmachine onmiddellijk repareren bij een erkend servicecentrum door gekwalificeerd personeel .
1 1. Gebruik de snijmachine alleen met de accessoires die door de fabrikant zijn meegeleverd .
1 2. Er worden geen aanspraken op garantie of aansprakelijkheid voor schade geaccepteerd indien deze het gevolg zijn van onjuist of verkeerd gebruik van de snijmachine .
1 3. Schakel het apparaat uit voordat u in de buurt van het mes komt.
1 4. Indien het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of een gelijkwaardig gekwalificeerde persoon om gevaar te voorkomen.

1 5. Koppel het apparaat altijd los van de stroomvoorziening als het onbeheerd wordt achtergelaten, voordat u het monteert, demonteert of schoonmaakt.
1 6. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van huisdieren en kinderen .
1 7. Iedere gebruiker dient deze gebruikershandleiding grondig door te lezen alvorens dit apparaat te gebruiken. De gebruiker dient altijd op de hoogte te zijn van de veiligheidsprocedures die in deze handleiding worden vermeld .
1 8. Dit apparaat is NIET bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
19. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. De snijmachine is geen speelgoed.
**BEWAAR DEZE INSTRUCTIES**

**FCC-informatie:**
LET OP: Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te bedienen ongeldig maken!
Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-regels. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden:
1) Dit product kan schadelijke interferentie veroorzaken.
2) Dit product moet alle ontvangen storingen accepteren, inclusief storingen die een ongewenste werking kunnen veroorzaken.
WAARSCHUWING: Wijzigingen of aanpassingen aan dit product die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om het product te gebruiken ongeldig maken.
Opmerking: Dit product is getest en voldoet aan de limieten voor een digitaal apparaat van klasse B volgens deel 15 van de FCC-regels. Deze limieten zijn ontworpen om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een residentiële installatie.

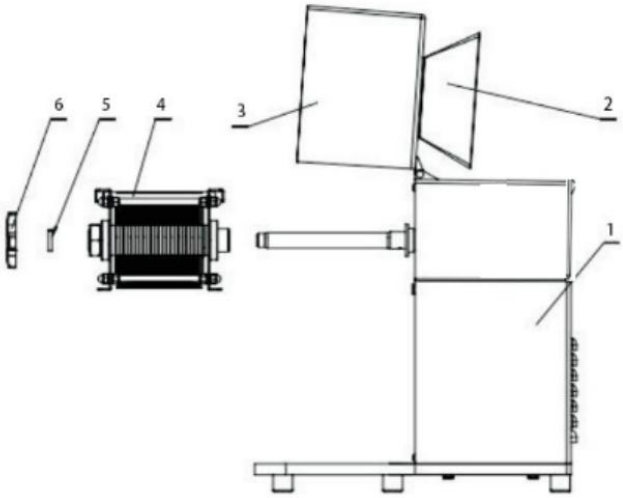
Dit product genereert, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen. Indien het niet volgens de instructies wordt geïnstalleerd en gebruikt, kan het schadelijke interferentie veroorzaken voor radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er in een specifieke installatie geen interferentie zal optreden. Als dit product schadelijke interferentie veroorzaakt voor radio- of televisieontvangst, wat kan worden vastgesteld door het product uit en weer aan te zetten, wordt de gebruiker aangeraden te proberen de interferentie te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen.

• Richt de ontvangstantenne opnieuw uit of verplaats deze.
• Vergroot de afstand tussen het product en de ontvanger.
• Sluit het product aan op een stopcontact in een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
• Raadpleeg de dealer of een ervaren radio-/tv-technicus voor hulp.

## Technical Parameters

| Model | **90** | |
|---|---|---|
| Nominale spanning | AC120V | AC220-240V |
| Frequentie | 60Hz | 50/60Hz |
| Nominaal vermogen | 850W | 850W |
| Vleesproductiviteit | 250 kg/u | |

## Parts Identification




1. Behuizing 2. Invoeropening 3. Afdekplaat 4. Snijgroep
5. Montageonderdeel 6. Borgmoer

## Use and Maintenance

• Veeg voor gebruik de vleesinlaat van het apparaat schoon en spoel deze af met een kleine hoeveelheid warm water om zwevend stof aan de binnen- en buitenkant van het apparaat te verwijderen.
• Zorg ervoor dat de spanning en frequentie die op de bodemplaat staan aangegeven, overeenkomen met uw lokale netspanning en dat de externe aardingsdraad goed is aangesloten.
• Zorg ervoor dat de schakelaar uit staat wanneer u de stekker in het stopcontact steekt.
• Schakel het apparaat in. Zorg er altijd voor dat het apparaat aanstaat voordat u er voedsel in doet.
• Snijd het vlees in reepjes of blokjes die kleiner zijn dan de invoeropening.
• Zorg ervoor dat het vlees vrij is van botten, taaie pezen, vleesvel, enz.

• Doe het vlees in de snij-ingang en snijd het vervolgens. Als je het vlees wilt versnipperen, doe je het gesneden vlees opnieuw in de ingang en snijd je het vervolgens in versnipperde stukjes.
• Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact zodra u klaar bent met het snijden van het vlees.
• Maak het apparaat grondig schoon. Breng olie aan op de accessoires die direct in contact komen met het vlees. Een beetje slaolie op de accessoires van het apparaat na het wassen en drogen zorgt ervoor dat ze gesmeerd blijven.
• Het is raadzaam om het met heet water van meer dan 50 graden Celsius schoon te maken. Het is ten strengste verboden om het met koud water te wassen, anders ontstaat er roest en problemen met de koppeling.
• **Snijd voor de eerste keer wat groenten (zoals selderij en Chinese kool) om ze schoon te maken. F Verwijder de resterende olie voordat u de fabriek verlaat en spoel vervolgens af met schoon water om aan de slag te gaan. Snijd het vlees in stukken ter grootte van de invoeropening en let erop dat er geen graten of andere oneffenheden in zitten. Voorkom dat er allerlei spullen in het gereedschap terechtkomen, anders raakt het beschadigd. Bij het snijden van versnipperd vlees. Snijd het vlees eerst in plakken en snijd het vervolgens dwars door. Je moet het in blokjes gesneden vlees fijnsnijden. en snijd het vlees nogmaals.**

## Safety Precautions

• Dit product is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis .
• Haal de stekker uit het stopcontact tijdens het monteren of demonteren van het apparaat. Houd nauwlettend toezicht.
noodzakelijk wanneer het apparaat in de buurt van kinderen wordt gebruikt.
• Dompel het product, het snoer of de stekker nooit onder in vloeistoffen.
• Laat het apparaat voldoende afkoelen voordat u onderdelen verwijdert.
• Plaats het apparaat tijdens gebruik op een vlakke ondergrond.
• Haal de stekker van het product uit het stopcontact voordat u het gebruikt of schoonmaakt.
• Maak het apparaat alleen schoon met een vochtige doek.

• Wees voorzichtig bij het hanteren van het snijblad tijdens het schoonmaken.

## Troubleshooting

Als het gesneden vlees niet soepel of in de vorm van een plaat uit de kom komt , kunnen de oorzaak en de oplossing zijn:

• De schroefdop zit te vast. Het snijblad maakt geen goed contact met de snijplaat. Stel deze af.

• Het snijblad is verstopt. Maak het schoon.

• De snijkanten van de messen zijn bot. Slijp of vervang de messen.

| No | Picture | Name | Qty |
|---|---|---|---|
| 1 |  | Blade | 48 |
| 2 |  | Hoppers | 1 |
| 3 |  | Rubber base | 5 |
| 4 |  | M16X1.5 star nut | 1 |
| 5 |  | Knife comb | 2 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 6 |  | Pinions | 1 |
| 7 |  | Big Gear | 1 |

## Installation notes

Draag snijbestendige handschoenen bij het demonteren van de messenunit .
Houd je vingers er vanaf.
vanaf het blad, Werkomgeving: Vermijd opslag in vochtige omstandigheden.

## Attention to operating equipment

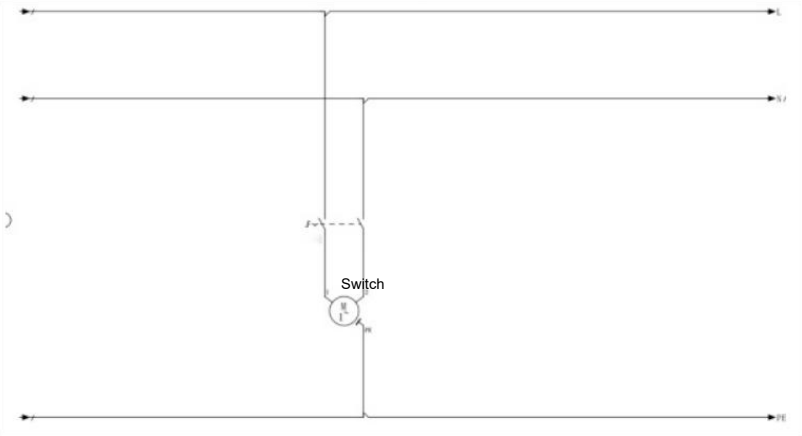
Bij het snijden van vlees valt het vlees van bovenaf in de opvangbak, waardoor snijwonden aan de handen worden voorkomen.

## Troubleshooting instructions

:

| troubleshooting | The cause of the problem | The solution |
|---|---|---|
| The cutting blade does not turn | Motor or wiring problems | Check whether the circuit is intact and there is no falling phenomenon, or motor problems contact the after-sales service |
| The meat cannot be sliced properly | The blade problem | Check whether the blade is complete and whether there is a notch or damage |

## Product schematic diagram circuit diagram





VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

# TRANCHEUSE COMMERCIALE

**MODÈLE : 90**

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

# COMMERCIAL SLICER

**MODÈLE : 90**



Voici le mode d'emploi original. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter ce manuel à sa guise. L'apparence du produit que vous recevrez peut différer. Nous vous prions de nous excuser si nous ne vous informons pas des mises à jour techniques ou logicielles concernant notre produit.

| | |
|---|---|
|  | Avertissement – Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'instructions. |
|  | **ÉLIMINATION CORRECTE**<br>Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/CE. Le symbole représentant une poubelle barrée indique que le produit doit être collecté séparément des déchets ménagers dans l'Union européenne. Ceci s'applique au produit et à tous les accessoires portant ce symbole. Les produits ainsi marqués ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ordinaires, mais doivent être déposés dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques (EEED). |

## DESCRIPTION

• Cet appareil est conçu pour trancher les aliments, par exemple la viande, le fromage, les légumes, le pain, etc.

• Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique en intérieur. Il n'est pas conçu pour un usage commercial ou industriel.

• N'utilisez pas cet appareil à d'autres fins. Toute autre utilisation pourrait endommager l'appareil ou entraîner des blessures.

• Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages ou de blessures résultant d'une utilisation incorrecte ou du non-respect de ce manuel.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

**Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il convient de toujours respecter les précautions de sécurité de base, notamment les suivantes :**

**1. LIRE ATTENTIVEMENT ET COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION.**

2. Débranchez le cordon d'alimentation de la trancheuse : pour la nettoyer, si l'appareil semble présenter un dysfonctionnement ou après utilisation. Pour débrancher l'appareil, tirez toujours directement sur la prise ; ne tirez jamais sur le

cordon d'alimentation.
3. Usage intérieur uniquement. Ne jamais exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau. En cas de chute dans l'eau, débrancher l'appareil de toute source d'alimentation, puis le retirer de l'eau. Faire ensuite examiner la trancheuse par un centre de service agréé avant toute nouvelle utilisation .

4. N’ utilisez pas la trancheuse si vos mains sont mouillées ou si vous vous tenez sur un sol mouillé. N’utilisez pas la trancheuse si elle est mouillée ou humide.
5. La trancheuse est conçue exclusivement pour un usage domestique et non à des fins commerciales .
6. Installez et rangez la trancheuse hors de portée des enfants .
7. Ne laissez pas la trancheuse sans surveillance pendant que l' appareil est branché.
8. Assurez - vous toujours que la trancheuse est correctement installée avant de commencer à l'utiliser.
9. La table d'alimentation coulissante et le support à pièces doivent toujours rester en place pendant l'utilisation de l'appareil, sauf si la taille ou la forme des aliments l'empêche. Ne pas utiliser la trancheuse pour trancher des os ou des aliments congelés.
1.0 . N’utilisez pas la trancheuse si elle est endommagée. Faites-la réparer immédiatement par un technicien qualifié dans un centre de service agréé .
1.1 . Utilisez la trancheuse uniquement avec les accessoires fournis par le fabricant .
1 2 . Aucune réclamation au titre de la garantie ou de la responsabilité pour dommages ne sera acceptée si elle résulte d'une utilisation inappropriée ou incorrecte de la trancheuse.
1 3 . Éteignez l'appareil avant de vous approcher de la lame.
1 4 . Si le cordon d’alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées de manière similaire afin d’éviter tout danger.
1 5 . Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation s'il est laissé sans surveillance, avant de l'assembler, de le démonter ou de le nettoyer.

1 6 . Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des animaux domestiques et des enfants.
1.7 . Chaque utilisateur doit lire attentivement ce manuel d' utilisation avant d'utiliser cet appareil. L'utilisateur doit toujours prendre connaissance des consignes de sécurité mentionnées dans ce manuel.
1.8 . Cet appareil n'est PAS destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques , sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles n'aient reçu des instructions concernant son utilisation. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
19. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. La trancheuse n'est pas un jouet.
**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

**Informations de la FCC :**
ATTENTION : Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement !
Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
1) Ce produit peut provoquer des interférences nuisibles.
2) Ce produit doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.
AVERTISSEMENT : Toute modification apportée à ce produit sans l’autorisation expresse de la partie responsable de sa conformité peut annuler le droit de l’utilisateur à utiliser le produit.
Remarque : Ce produit a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.
Ce produit génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences

nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si ce produit cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisée (ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en le rallumant), l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes.

• Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.

• Augmenter la distance entre le produit et le destinataire.

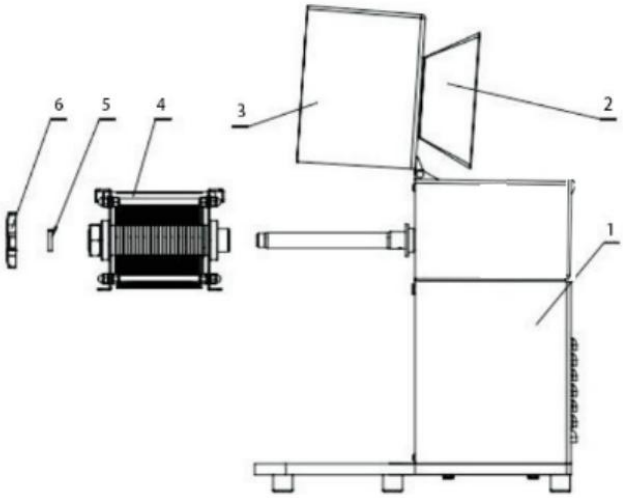
• Branchez le produit sur une prise de courant d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.

• Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

## Technical Parameters

| Modèle | **90** | |
|---|---|---|
| Tension nominale | 120 V CA | 220-240 V CA |
| Fréquence | 60 Hz | 50/60 Hz |
| Puissance nominale | 850 W | 850 W |
| Productivité de la viande | 250 kg/h | |

## Parts Identification




1. Corps 2. Entrée d'alimentation 3. Couvercle 4. Groupe de découpe
5. Pièce de montage 6. Contre-écrou

## Use and Maintenance

• Avant utilisation, essuyez l'orifice d'entrée de viande de l'appareil et rincez-le avec une petite quantité d'eau tiède afin d'éliminer la poussière flottante à l'intérieur et à l'extérieur de l'appareil.

• Vérifiez que la tension et la fréquence indiquées sur la plaque inférieure correspondent à celles de votre réseau électrique local et que le fil de terre externe est correctement connecté.

• Lors du branchement, assurez-vous que l'interrupteur est sur la position « arrêt ».

• Mettez l'appareil en marche. Assurez-vous toujours qu'il soit en marche avant d'y ajouter des aliments.

• Coupez la viande en lanières ou en cubes plus petits que l'orifice d'alimentation.

• Assurez-vous que la viande soit exempte d'os, de tendons durs, de peau, etc.

• Placez la viande dans l'orifice de découpe, puis tranchez-la. Si vous souhaitez l'effilocher, remettez-la dans l'orifice et coupez-la.
• Une fois la découpe de la viande terminée, éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise électrique.
• Nettoyez soigneusement l'appareil. Huilez les accessoires en contact direct avec la viande. Un filet d'huile végétale sur les accessoires après lavage et séchage les maintiendra lubrifiés.
• Il est conseillé de le nettoyer à l'eau chaude (plus de 50 degrés Celsius). Il est strictement interdit de le laver à l'eau froide, car cela risque de provoquer de la rouille et des problèmes d'embrayage.
• **Pour la première fois, coupez quelques légumes (comme du céleri et du chou chinois) pour les nettoyer. f l'huile résiduelle avant la sortie d'usine, puis rincer à l'eau claire pour pouvoir travailler Coupez la viande en morceaux de la taille de l'orifice d'alimentation, en veillant à ce qu'il n'y ait pas d'os ou autres morceaux. des objets divers à l'intérieur, sinon cela endommagera l'outil. Lors de la découpe de viande effilochée Commencez par couper la viande en tranches, puis coupez-la latéralement. Il faut ensuite effilocher les dés. de la viande et la couper à nouveau.**

## Safety Precautions

• Ce produit convient uniquement à un usage intérieur .
• Débranchez l'appareil lors du montage ou du démontage. Une surveillance étroite est nécessaire.
nécessaire lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants.
• Ne jamais immerger le produit, le cordon ou la prise dans des liquides.
• Laissez refroidir suffisamment avant de retirer toute pièce de l'appareil.
• Pendant son fonctionnement, placez l'appareil sur une surface plane.
• Débranchez l'appareil de sa source d'alimentation électrique avant de l'utiliser ou de le nettoyer.
• Essuyez la machine uniquement avec un chiffon humide.
• Il convient d'être prudent lors de la manipulation de la lame de coupe pendant le nettoyage.

## Troubleshooting

Si la viande coupée ne s'évacue pas facilement ou sous forme d'assiette , les causes et les solutions pourraient être les suivantes :

• Le bouchon à vis est trop serré. La lame de coupe n'est pas en contact correct avec le plateau de coupe. Veuillez la régler.

• La lame de coupe est bloquée. Nettoyez-la.

• Le tranchant de la lame est émoussé. Affûtez ou remplacez la lame.

| No | Picture | Name | Qty |
|---|---|---|---|
| 1 |  | Blade | 48 |
| 2 |  | Hoppers | 1 |
| 3 |  | Rubber base | 5 |
| 4 |  | M16X1.5 star nut | 1 |
| 5 |  | Knife comb | 2 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 6 |  | Pinions | 1 |
| 7 |  | Big Gear | 1 |

## Installation notes

Portez des gants anti-coupures lorsque vous manipulez le bloc de lames . Gardez vos doigts à distance
à partir de la lame, environnement de travail : éviter le stockage en milieu humide.

## Attention to operating equipment

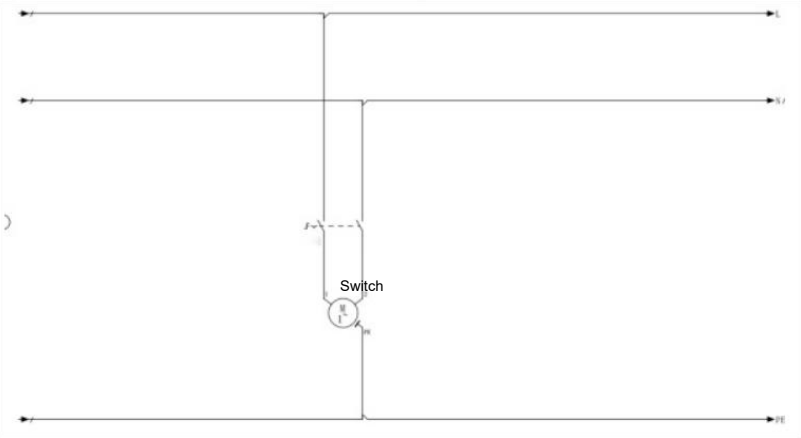
Lors de la découpe de la viande, celle-ci tombe du haut vers le bas dans la trémie, évitant ainsi les coupures aux mains.

## Troubleshooting instructions

:

| troubleshooting | The cause of the problem | The solution |
|---|---|---|
| The cutting blade does not turn | Motor or wiring problems | Check whether the circuit is intact and there is no falling phenomenon, or motor problems contact the after-sales service |
| The meat cannot be sliced properly | The blade problem | Check whether the blade is complete and whether there is a notch or damage |

## Product schematic diagram circuit diagram


Switch



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

# CORTADORA COMERCIAL

**MODELO: 90**

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

# COMMERCIAL SLICER

**MODELO: 90**



Estas son las instrucciones originales. Lea atentamente todo el manual antes de usar el producto. VEVOR se reserva el derecho de interpretar el manual de usuario. El aspecto del producto puede variar con respecto al que reciba. Le pedimos disculpas si no le informamos nuevamente sobre actualizaciones de tecnología o software.

| | |
|---|---|
|  | Advertencia: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente el manual de instrucciones. |
|  | **ELIMINACIÓN CORRECTA**<br>Este producto está sujeto a lo dispuesto en la Directiva europea 2012/19/CE. El símbolo de un contenedor de basura tachado indica que el producto requiere una recogida selectiva de residuos en la Unión Europea. Esto se aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos marcados de esta manera no deben desecharse con la basura doméstica normal, sino que deben llevarse a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. |

## DESCRIPTION

• Este aparato está diseñado para cortar alimentos en rodajas, como carne, queso, verduras, pan, etc.

• Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico en interiores. No está diseñado para uso comercial ni industrial.

• No utilice el aparato para otros fines. Cualquier otro uso podría dañar el aparato o causar lesiones personales.

• El fabricante no se responsabiliza de los daños o lesiones que resulten del uso indebido o del incumplimiento de este manual.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

**Al utilizar aparatos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:**

**1. LEA Y COMPRENDA DETENIDAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL APARATO.**

2. Desconecte el cable de alimentación de la rebanadora para limpiarla, si el aparato presenta algún fallo o cuando termine de usarlo . Para desconectar el aparato de la corriente eléctrica, tire siempre directamente del enchufe; nunca tire

del cable.
3. Solo para uso en interiores. Nunca exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad. No sumerja el aparato en agua bajo ninguna circunstancia. Si el aparato cae al agua, asegúrese de desconectarlo de la corriente eléctrica y solo entonces retírelo. Posteriormente, haga revisar la rebanadora por un centro de servicio autorizado antes de volver a usarla .
4. No utilice la rebanadora si tiene las manos mojadas o si está parado sobre un piso mojado. No utilice la rebanadora si está mojada o húmeda .
5. La rebanadora está diseñada exclusivamente para uso doméstico y no para fines comerciales .
6. Coloque la rebanadora y guárdela fuera del alcance de los niños .
7. No deje la rebanadora desatendida mientras el aparato esté enchufado.
8. Asegúrese siempre de que la rebanadora esté configurada o instalada de forma segura antes de comenzar a utilizarla .
9. La mesa de alimentación deslizante y el soporte para piezas deben permanecer siempre en su lugar mientras el aparato esté en uso, a menos que esto no sea posible debido al tamaño o la forma del alimento. No utilice la rebanadora para cortar huesos o alimentos congelados.
1.0 . No utilice la rebanadora si está dañada. Haga reparar la rebanadora inmediatamente en un centro de servicio autorizado por personal calificado .
1 1 . Utilice la rebanadora únicamente con los accesorios suministrados por el fabricante.
1 2 . No se aceptarán reclamaciones bajo la garantía ni responsabilidad por daños si resultan de un uso inadecuado o incorrecto de la rebanadora.
1 3. Apáguelo antes de acercarse a la cuchilla .
1 4 . Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar un peligro.
1 5 . Desconecte siempre el aparato de la corriente si lo deja desatendido, antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
1 6 . Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de las mascotas y los niños.
1.7 . Cada operador debe leer detenidamente este manual del propietario antes

de intentar utilizar este aparato. El operador debe tener siempre presentes los procedimientos de seguridad que se mencionan en este manual .
1.8 . Este aparato NO está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable de su seguridad les haya supervisado o instruido sobre su uso. Se debe supervisar a los niños para garantizar que no jueguen con el aparato.
19. Los niños no deben jugar con el aparato. La rebanadora no es un juguete .
**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

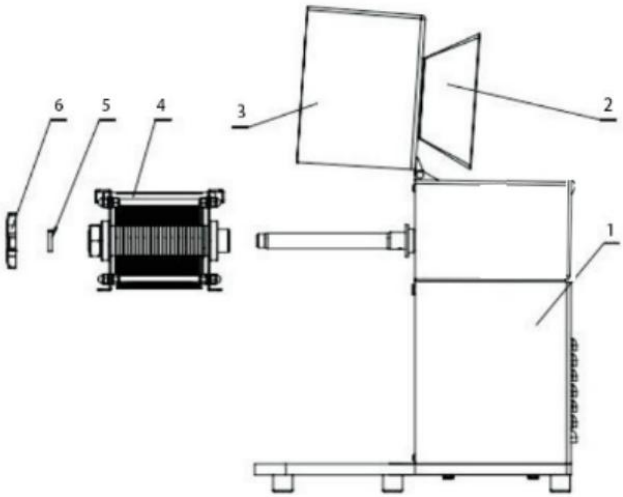
**Información de la FCC:**
PRECAUCIÓN: ¡Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo!
Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:
1) Este producto puede causar interferencias perjudiciales.
2) Este producto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la que pueda causar un funcionamiento no deseado.
ADVERTENCIA: Los cambios o modificaciones a este producto que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para operar el producto.
Nota: Este producto ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B según la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial.
Este producto genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este producto causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el producto, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas.

• Reoriente o reubique la antena receptora.
• Aumentar la distancia entre el producto y el receptor.
• Conecte el producto a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
• Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/televisión experimentado para obtener ayuda.

## Technical Parameters

| Modelo | **90** | |
|---|---|---|
| Tensión nominal | CA 120V | CA 220-240 V |
| Frecuencia | 60 Hz | 50/60 Hz |
| Potencia nominal | 850 W | 850 W |
| Productividad cárnica | 250 kg/h | |

### Parts Identification



1. Cuerpo 2. Entrada de alimentación 3. Tapa 4. Grupo de rebanadas
5. Pieza de montaje 6. Tuerca de seguridad

## Use and Maintenance

• Antes de usarla, limpie la entrada de carne de la máquina y enjuáguela con un poco de agua tibia para eliminar el polvo que queda en suspensión tanto dentro como fuera de la máquina.
• Asegúrese de que el voltaje y la frecuencia indicados en la placa inferior coincidan con los de su suministro eléctrico local y de que el cable de tierra externo esté conectado correctamente.
• Al enchufarlo, asegúrese de que el interruptor esté apagado.
• Encienda el aparato. Asegúrese siempre de que esté en funcionamiento antes de añadir alimentos.
• Corte la carne en tiras o cubos más pequeños que la entrada de alimentación.
• Asegúrese de que la carne esté libre de huesos, tendones duros, piel, etc.
• Introduzca la carne en la abertura de corte y córtela en rodajas. Si necesita desmenuzarla, vuelva a introducir las rodajas en la abertura y córtelas en trozos.
• Una vez terminada la preparación de la carne, apague el aparato y desconéctelo de la toma de corriente.
• Limpie bien el aparato. Aplique aceite a los accesorios que entran en contacto directo con la carne. Después de lavarlos y secarlos, un poco de aceite vegetal en los accesorios los mantendrá lubricados.
• Se recomienda limpiarlo con agua caliente a más de 50 grados Celsius. Está estrictamente prohibido lavarlo con agua fría, ya que esto provocará óxido y problemas en el embrague.
• **Por primera vez, corta algunas verduras (como apio y col china) para limpiarlas. F El aceite residual antes de salir de la fábrica y luego enjuagar con agua limpia para ponerse a trabajar. Corte la carne al tamaño del orificio de alimentación y tenga cuidado de no tener huesos u otros artículos diversos en el interior, de lo contrario dañará la herramienta. Al cortar carne desmenuzada Primero corta la carne en rodajas y luego corta la carne lateralmente. Necesitas desmenuzar los cubos. carne y cortarla de nuevo.**

## Safety Precautions

• Este producto es apto únicamente para uso en interiores .
• Desconecte el aparato al montarlo o desmontarlo. Se requiere una supervisión atenta.
necesario cuando el aparato se utiliza cerca de niños.
• Nunca sumerja el producto, el cable o el enchufe en líquidos.
• Deje que el aparato se enfríe lo suficiente antes de retirar cualquier pieza.
• Durante su funcionamiento, coloque el dispositivo sobre una superficie nivelada.
• Desconecte el producto de la toma de corriente antes de usarlo o limpiarlo.
• Limpie la máquina únicamente con un paño húmedo.
• Se debe tener cuidado al manipular la cuchilla de corte durante la limpieza.

## Troubleshooting

Si al cortar la carne no se descarga de forma uniforme o en forma de plato , la causa y las soluciones podrían ser:
• La tapa de rosca está demasiado apretada. La cuchilla no hace buen contacto con la placa de corte. Por favor, ajústela.
• La cuchilla de corte está atascada. Límpiela.
• El filo de la cuchilla está desafilado. Afile o reemplace la cuchilla.

| No | Picture | Name | Qty |
|---|---|---|---|
| 1 |  | Blade | 48 |
| 2 |  | Hoppers | 1 |
| 3 |  | Rubber base | 5 |
| 4 |  | M16X1.5 star nut | 1 |
| 5 |  | Knife comb | 2 |
| 6 |  | Pinions | 1 |
| 7 |  | Big Gear | 1 |

## Installation notes

Utilice guantes anticorte al manipular el conjunto de la cuchilla .
Mantén los dedos alejados
desde la hoja, Entorno de trabajo: Evite almacenar en condiciones húmedas.

## Attention to operating equipment

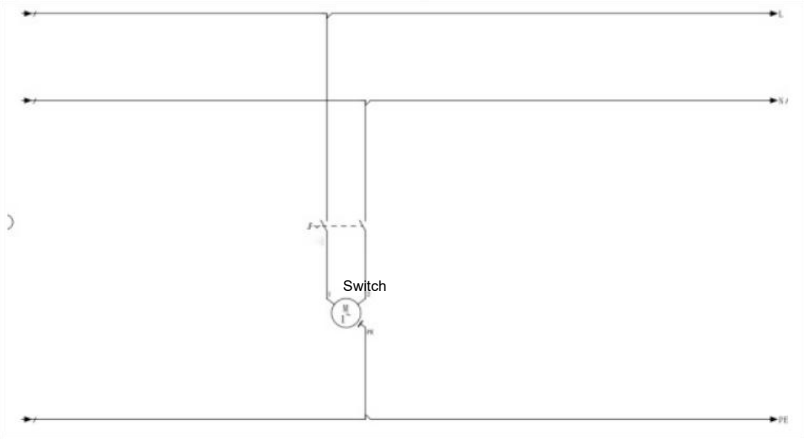
Al cortar la carne, esta cae desde la parte superior hacia la tolva, evitando cortes en la mano.

## Troubleshooting instructions

:

| troubleshooting | The cause of the problem | The solution |
|---|---|---|
| The cutting blade does not turn | Motor or wiring problems | Check whether the circuit is intact and there is no falling phenomenon, or motor problems contact the after-sales service |
| The meat cannot be sliced properly | The blade problem | Check whether the blade is complete and whether there is a notch or damage |

## Product schematic diagram circuit diagram





VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

# AFFETTATRICE COMMERCIALE

**MODELLO: 90**

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

# COMMERCIAL SLICER

**MODELLO: 90**



Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima dell'uso. VEVOR si riserva il diritto di interpretare a proprio piacimento il presente manuale d'uso. L'aspetto del prodotto potrebbe differire leggermente da quello del prodotto ricevuto. Ci scusiamo se non vi informeremo tempestivamente di eventuali aggiornamenti tecnologici o software del nostro prodotto.

| | |
|---|---|
|  | Attenzione: per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente il manuale di istruzioni. |
|  | **SMALTIMENTO CORRETTO**<br>Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva europea 2012/19/CE. Il simbolo del bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto richiede la raccolta differenziata dei rifiuti nell'Unione Europea. Ciò si applica al prodotto e a tutti gli accessori contrassegnati con questo simbolo. I prodotti contrassegnati in questo modo non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere conferiti presso un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. |

## DESCRIPTION

• Questo apparecchio è progettato per affettare alimenti, ad esempio carne, formaggio, verdure, pane, ecc.

• L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico in ambienti interni. L'apparecchio non è destinato ad alcun uso commerciale o industriale.

• Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quelli previsti. Qualsiasi utilizzo diverso potrebbe causare danni all'apparecchio o lesioni personali.

• Il produttore declina ogni responsabilità per danni o lesioni derivanti da un uso improprio o dalla mancata osservanza del presente manuale.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

**Quando si utilizzano apparecchi elettrici, è sempre necessario seguire le precauzioni di sicurezza di base, tra cui le seguenti:**

**1. LEGGERE E COMPRENDERE ATTENTAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.**

2. Scollegare il cavo di alimentazione dell'affettatrice per la pulizia, se il prodotto sembra non funzionare correttamente o al termine dell'utilizzo. Per scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica, tirare sempre direttamente la spina, non tirare

mai il cavo di alimentazione .
3. Solo per uso interno. Non esporre mai questo dispositivo a pioggia o umidità. Non immergere l'apparecchio in acqua per nessun motivo. Se il dispositivo dovesse cadere in acqua, assicurarsi che sia scollegato da una fonte di alimentazione, quindi rimuoverlo dall'acqua. Successivamente, far controllare l'affettatrice da un centro di assistenza autorizzato prima di utilizzarla nuovamente.
4. Non utilizzare l'affettatrice se le mani sono bagnate o se ci si trova su un pavimento bagnato. Non utilizzare l'affettatrice se è bagnata o umida.
5. L'affettatrice è progettata esclusivamente per uso domestico e non per scopi commerciali.
6. Posizionare e riporre l'affettatrice fuori dalla portata dei bambini .
7. Non lasciare l'affettatrice incustodita mentre è collegata alla presa di corrente .
8. Assicurarsi sempre che l'affettatrice sia posizionata o installata in modo sicuro prima di iniziare a utilizzarla .
9. Il piano di alimentazione scorrevole e il supporto per i pezzi devono essere sempre in posizione durante l'uso dell'apparecchio, a meno che ciò non sia possibile a causa delle dimensioni o della forma degli alimenti. Non utilizzare l'affettatrice per affettare ossa o alimenti congelati .
1 0 . Non utilizzare l'affettatrice se è danneggiata in qualsiasi modo. Far riparare immediatamente l'affettatrice presso un centro di assistenza autorizzato da personale qualificato.
1. Utilizzare l'affettatrice esclusivamente con gli accessori forniti dal produttore .
1 2. Non saranno accettate richieste di risarcimento danni o reclami in garanzia qualora derivino da un uso improprio o scorretto dell'affettatrice.
1 3 . Spegnere prima di avvicinarsi alla lama.
1 4 . Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da personale qualificato analogo al fine di evitare un pericolo.
1 5 . Scollegare sempre l'apparecchio dalla rete elettrica se lo si lascia incustodito, prima di montarlo, smontarlo o pulirlo.
1 6 . Tenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata di animali domestici e bambini.
1 7 . Ogni operatore deve leggere attentamente questo manuale d'uso prima di

tentare di utilizzare questo apparecchio. L'operatore deve essere sempre a conoscenza delle procedure di sicurezza menzionate in questo manuale.
1 8 . Questo apparecchio NON è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
19. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'affettatrice non è un giocattolo .

**CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI**

**Informazioni della FCC:**

ATTENZIONE: Modifiche o alterazioni non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura!
Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:
1) Questo prodotto può causare interferenze dannose.
2) Questo prodotto deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.
AVVERTENZA: Qualsiasi modifica o alterazione a questo prodotto non espressamente approvata dalla parte responsabile della conformità potrebbe invalidare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare il prodotto.
Nota: questo prodotto è stato testato ed è risultato conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale.
Questo prodotto genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato in conformità con le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questo prodotto causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, cosa che può essere determinata spegnendo e riaccendendo il prodotto, si consiglia all'utente di

provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure.

· Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.

· Aumentare la distanza tra il prodotto e il ricevitore.

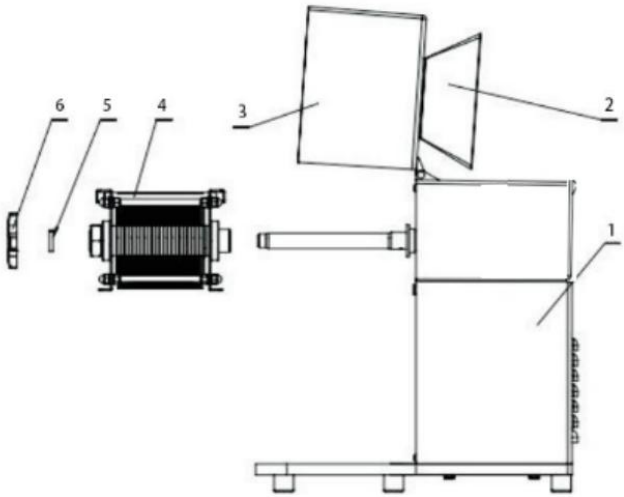
· Collegare il prodotto a una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.

· Per assistenza, consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto.

## Technical Parameters

| Modello | **90** | |
|---|---|---|
| Tensione nominale | 120 V CA | 220-240 V CA |
| Frequenza | 60Hz | 50/60Hz |
| Potere di valutazione | 850W | 850W |
| Produttività della carne | 250 kg/h | |

### Parts Identification



1. Corpo 2. Ingresso alimentazione 3. Coperchio 4. Gruppo fette
5. Pezzo di montaggio 6. Dado di bloccaggio

## Use and Maintenance

• Prima dell'uso, pulire l'apertura di ingresso della carne della macchina e risciacquarla con una piccola quantità di acqua tiepida per rimuovere la polvere presente all'interno e all'esterno dell'apparecchio.
• Assicurati che la tensione e la frequenza indicate sulla piastra inferiore siano le stesse della tua rete elettrica locale e che il filo di terra esterno sia collegato in modo affidabile.
• Quando si collega la spina, assicurarsi che l'interruttore sia spento.
• Accendere l'apparecchio. Assicurarsi sempre che l'unità sia in funzione prima di aggiungere il cibo.
• Tagliare la carne a strisce o cubetti più piccoli dell'apertura di alimentazione.
• Assicurati che la carne sia priva di ossa, tendini duri, pelle, ecc.
• Inserite la carne nell'apertura per il taglio e affettatela. Se dovete sminuzzarla, inserite nuovamente le fette nell'apertura e tagliatele a striscioline.
• Al termine del taglio della carne, spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla presa elettrica.
• Pulisci accuratamente l'apparecchio. Aggiungi dell'olio agli accessori che entrano in contatto diretto con la carne. Un po' di olio vegetale sugli accessori della macchina dopo il lavaggio e l'asciugatura li manterrà lubrificati.
• Si consiglia di pulirla con acqua calda a una temperatura superiore a 50 gradi Celsius. È severamente vietato lavarla con acqua fredda, altrimenti si formerà ruggine e si potrebbero verificare problemi alla frizione.
• **Per la prima volta, tagliare alcune verdure (come sedano e cavolo cinese) per pulire F l'olio residuo prima di lasciare la fabbrica e poi risciacquare con acqua pulita per mettersi al lavoro Tagliare la carne in modo che corrisponda alla dimensione dell'apertura di alimentazione e fare attenzione a non avere ossa o altro vari oggetti all'interno, altrimenti si danneggerà l'utensile. Quando si taglia la carne sminuzzata prima taglia la carne a fette, poi taglia la carne lateralmente. Devi sminuzzare la carne a dadini carne e tagliarla di**

**nuovo.**

## Safety Precautions

• Questo prodotto è adatto esclusivamente all'uso interno .
• Scollegare l'apparecchio durante il montaggio o lo smontaggio. È necessaria una stretta supervisione.
Necessario quando l'apparecchio viene utilizzato in prossimità di bambini.
• Non immergere mai il prodotto, il cavo o la spina in liquidi.
• Lasciare raffreddare l'apparecchio per un tempo sufficiente prima di rimuovere qualsiasi componente.
• Durante il funzionamento, posizionare il dispositivo su una superficie piana.
• Scollegare il prodotto dalla presa elettrica prima di utilizzarlo o pulirlo.
• Pulire la macchina solo con un panno umido.
• Bisogna fare attenzione quando si maneggia la lama da taglio durante la pulizia.

## Troubleshooting

Se la carne tagliata non viene espulsa in modo uniforme o a forma di piatto , le cause e i rimedi potrebbero essere:
• Il tappo a vite è troppo stretto. La lama di taglio non entra in contatto correttamente con la piastra di taglio. Si prega di regolarlo.
• La lama di taglio è bloccata. Puliscila.
• Il bordo della lama di taglio è smussato. Affilare o sostituire la lama.

| No | Picture | Name | Qty |
|---|---|---|---|
| 1 |  | Blade | 48 |
| 2 |  | Hoppers | 1 |
| 3 |  | Rubber base | 5 |
| 4 |  | M16X1.5 star nut | 1 |
| 5 |  | Knife comb | 2 |
| 6 |  | Pinions | 1 |
| 7 |  | Big Gear | 1 |

## Installation notes

Indossa guanti antitaglio quando prendi il gruppo lame ,
Tieni le dita lontane
dalla lama, Ambiente di lavoro: evitare di conservare in condizioni umide

## Attention to operating equipment

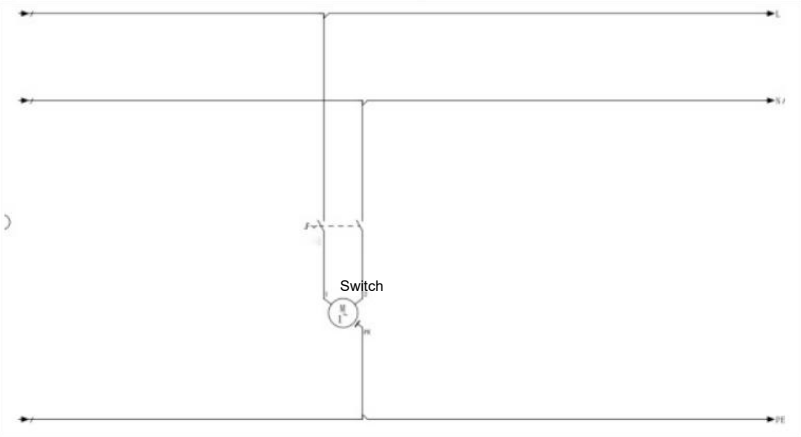
Quando si taglia la carne, la carne cade dall'alto verso il basso nella tramoggia, evitando tagli alle mani.

## Troubleshooting instructions

:

| troubleshooting | The cause of the problem | The solution |
|---|---|---|
| The cutting blade does not turn | Motor or wiring problems | Check whether the circuit is intact and there is no falling phenomenon, or motor problems contact the after-sales service |
| The meat cannot be sliced properly | The blade problem | Check whether the blade is complete and whether there is a notch or damage |

## Product schematic diagram circuit diagram







VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

# KOMMERSIELL SKIVARE

**MODELL: 90**

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

# COMMERCIAL SLICER

**MODELL: 90**



Detta är originalinstruktionerna, vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.

| | |
|---|---|
|  | Varning – För att minska risken för skador måste användaren läsa instruktionsmanualen noggrant. |
|  | **KORREKT AVFALLSHANTERING**<br>Denna produkt omfattas av bestämmelserna i EU-direktiv 2012/19/EG. Symbolen som visar en överstruken soptunna indikerar att produkten kräver separat sophämtning inom Europeiska unionen. Detta gäller produkten och alla tillbehör som är märkta med denna symbol. Produkter som är märkta som sådana får inte kasseras med vanligt hushållsavfall, utan måste lämnas till en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. |

## DESCRIPTION

• Denna apparat är avsedd för att skiva livsmedel, t.ex. kött, ost, grönsaker, bröd etc.

• Apparaten är endast avsedd för inomhusbruk i hushållet. Apparaten är inte avsedd för kommersiellt eller industriellt bruk.

• Använd inte apparaten för andra ändamål. Annan användning kan leda till skador på apparaten eller personskador.

• Tillverkaren tar inget ansvar för skador eller personskador som uppstår på grund av felaktig användning eller bristande efterlevnad av denna manual.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

**Vid användning av elektriska apparater bör grundläggande säkerhetsåtgärder alltid följas, inklusive följande:**

**1. LÄS OCH FÖRSTÅ ALLA INSTRUKTIONER NOGA INNAN ANVÄNDNING.**

2. Koppla ur strömsladden till skärmaskinen; vid rengöring, om produkten verkar fungera fel; eller när du är klar med att använda apparaten . För att koppla bort enheten från eluttaget, dra alltid direkt i kontakten - dra aldrig ut kontakten i strömsladden.

3. Endast för inomhusbruk . Låt aldrig denna enhet utsättas för regn eller fukt.

Sänk inte ner apparaten i vatten av någon anledning. Om enheten skulle falla i vatten, se till att den är bortkopplad från en strömkälla och ta sedan bort enheten ur vattnet. Låt därefter en auktoriserad serviceverkstad undersöka skärmaskinen innan den används igen.
4. Använd inte skivaren om dina händer är våta eller om du står på ett vått golv. Använd inte skivaren om den är våt eller fuktig.
5. Skärmaskinen är uteslutande avsedd för hushållsbruk och inte för kommersiella ändamål .
6. Ställ upp och förvara skivmaskinen utom räckhåll för barn .
7. Lämna inte skivaren utan uppsikt medan apparaten är inkopplad .
8. Se alltid till att skärmaskinen är säkert uppställd eller installerad innan du börjar använda den .
9. Det glidande matningsbordet och bithållaren ska alltid vara på plats medan apparaten används, såvida detta inte är möjligt på grund av matens storlek eller form. Använd inte skivaren för att skära igenom ben eller fryst mat .
1 0. Använd inte skivaren om den är skadad på något sätt . Låt omedelbart kvalificerad personal reparera skivaren på en auktoriserad serviceverkstad.
1 1. Använd endast skivaren med de tillbehör som medföljer från tillverkaren .
1 2. Garantin eller ansvar för skador accepteras inte om de uppstår på grund av felaktig eller olämplig användning av skärmaskinen .
1 3. Stäng av innan du når nära bladet.
1 4. Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerad person för att undvika fara .
1 5. Koppla alltid bort apparaten från strömförsörjningen om den lämnas utan uppsikt, innan montering, demontering eller rengöring.
1 6. Förvara apparaten och dess sladd utom räckhåll för husdjur och barn .
1 7. Varje användare bör noggrant läsa igenom denna bruksanvisning innan hen försöker använda apparaten. Användaren bör alltid vara medveten om säkerhetsprocedurerna som nämns i denna manual.
1 8. Denna apparat är INTE avsedd att användas av personer ( inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått handledning eller instruktioner om användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn bör övervakas

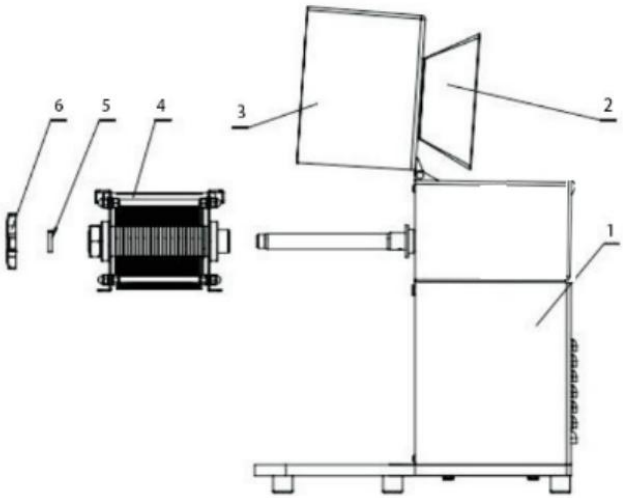
för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
19. Barn får inte leka med apparaten. Skärmaskinen är inte en leksak .
**SPARA DESSA INSTRUKTIONER**

**FCC-information:**
VARNING: Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av den part som ansvarar för efterlevnaden kan upphäva användarens rätt att använda utrustningen!
Denna enhet uppfyller del 15 i FCC-reglerna. Användning är underkastad följande två villkor:
1) Denna produkt kan orsaka skadliga störningar.
2) Denna produkt måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift.
VARNING: Ändringar eller modifieringar av denna produkt som inte uttryckligen godkänts av den part som ansvarar för efterlevnaden kan ogiltigförklara användarens rätt att använda produkten.
Obs! Denna produkt har testats och befunnits uppfylla gränserna för en digital enhet av klass B i enlighet med del 15 i FCC-reglerna. Dessa gränser är utformade för att ge rimligt skydd mot skadlig störning i en bostadsinstallation. Denna produkt genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi, och om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock ingen garanti för att störningar inte kommer att uppstå i en viss installation. Om denna produkt orsakar skadliga störningar på radio- eller tv-mottagning, vilket kan fastställas genom att stänga av och slå på produkten, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen med en eller flera av följande åtgärder.
· Rikta om eller flytta mottagarantennen.
· Öka avståndet mellan produkten och mottagaren.
· Anslut produkten till ett uttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
· Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker för hjälp.

## Technical Parameters

| Modell | **90** | |
|---|---|---|
| Nominell spänning | AC120V | AC220-240V |
| Frekvens | 60Hz | 50/60Hz |
| Nominell effekt | 850W | 850W |
| Köttproduktivitet | 250 kg/h | |

## Parts Identification




1. Hus 2. Matningsinlopp 3. Skyddsdel 4. Skivgrupp
5. Monteringsdel 6. Låsmutter

## Use and Maintenance

• Torka av maskinens köttinlopp före användning och skölj köttinloppet med en liten mängd varmt vatten för att tvätta bort det dammiga insidan och utsidan av maskinen.

• Se till att spänningen och frekvensen som anges på bottenplattan

överensstämmer med din lokala elförsörjning och att den externa jordade ledningen är tillförlitligt ansluten.

• Se till att strömbrytaren är avstängd när du ansluter den.

• Slå på apparaten. Låt alltid apparaten vara igång innan du tillsätter mat.

• Skär köttet i strimlor eller tärningar som är mindre än inmatningsöppningen.

• Se till att köttet är fritt från ben, sena, köttskinn etc.

• Lägg köttet i köttskärinloppet och skiva det sedan. Om du behöver strimla, lägg bara köttet i skivorna igen och skär sedan i strimlor.

• När du är klar med att skära köttet, stäng av apparaten och dra ur eluttaget.

• Rengör apparaten noggrant. Tillsätt olja till tillbehören som kommer i direkt kontakt med köttet. Lite salladsolja på maskintillbehören efter tvätt och torkning håller dem smorda.

• Det är lämpligt att rengöra den med varmt vatten över 50 grader Celsius. Det är strängt förbjudet att tvätta den med kallt vatten, annars kommer det att orsaka rost och problem med kopplingen.

• **För första gången, skär några grönsaker (som selleri och kinakål) för att rengöra f den kvarvarande oljan innan den lämnar fabriken och skölj sedan med rent vatten för att börja arbeta Skär köttet i rätt storlek för inmatningsporten och var försiktig så att inga ben eller andra föremål finns kvar. diverse föremål inuti, annars kommer det att skada verktyget. Vid skärning av strimlat kött skär köttet i skivor först och skär sedan köttet på sidorna. Du måste strimla det tärnade köttet. köttet och skär det igen.**

## Safety Precautions

• Denna produkt är endast lämplig för inomhusbruk .

• Dra ur sladden när du monterar eller demonterar enheten. Noggrann övervakning krävs.

nödvändigt när apparaten används nära barn.

• Doppa aldrig produkten, sladden eller kontakten i vätska.

• Låt apparaten svalna ordentligt innan du tar bort några delar.

• Placera enheten på en jämn yta under drift.

• Koppla ur produkten från eluttaget före användning eller rengöring.

• Torka endast av maskinen med en fuktig trasa.
• Var försiktig vid hantering av skärbladet under rengöring

## Troubleshooting

Om köttet inte styckas ut jämnt eller har formen av en tallrik , kan orsaken och åtgärderna vara:
• Skruvlocket sitter för hårt. Skärbladet har inte ordentlig kontakt med skärplattan. Justera det.
• Skärbladet är blockerat. Rengör det.
• Skärbladets egg är slö. Slipa eller byt ut bladet.

| No | Picture | Name | Qty |
|---|---|---|---|
| 1 |  | Blade | 48 |
| 2 |  | Hoppers | 1 |
| 3 |  | Rubber base | 5 |
| 4 |  | M16X1.5 star nut | 1 |
| 5 |  | Knife comb | 2 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 6 |  | Pinions | 1 |
| 7 |  | Big Gear | 1 |

## Installation notes

Använd skärskyddshandskar när du tar ut bladaggregatet .
Håll fingrarna borta
från bladet, Arbetsmiljö: Undvik förvaring i våta förhållanden

## Attention to operating equipment

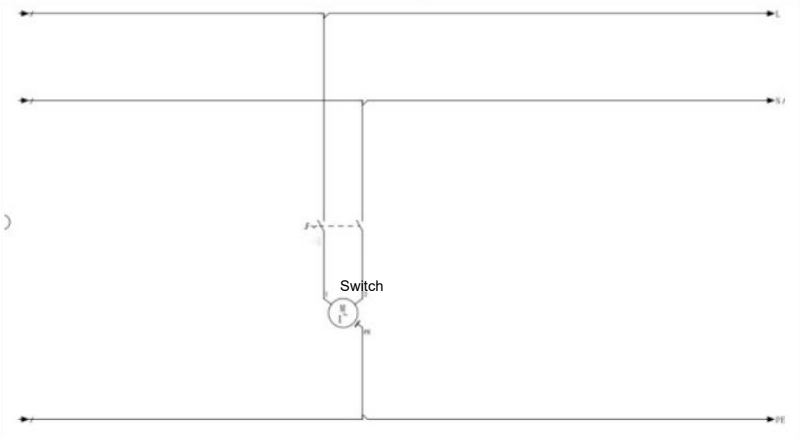
Vid skärning av kött faller köttet uppifrån och ner på behållaren. Förhindra skärskador på handen.

## Troubleshooting instructions

:

| troubleshooting | The cause of the problem | The solution |
|---|---|---|
| The cutting blade does not turn | Motor or wiring problems | Check whether the circuit is intact and there is no falling phenomenon, or motor problems contact the after-sales service |
| The meat cannot be sliced properly | The blade problem | Check whether the blade is complete and whether there is a notch or damage |

## Product schematic diagram circuit diagram


Switch

